

# KURATORIUM OŚWIATY W LUBLINIE

ul. 3 Maja 6, 20-950 Lublin, skrytka pocztowa 146,  
Centrala KO: 81-53-85-200, Sekretariat: 81-53-85-222, Fax Centrala: 81-53-85-265  
www.kuratorium.lublin.pl e-mail: kurator@kuratorium.lublin.pl

## PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU WES.5553.96.2020.L

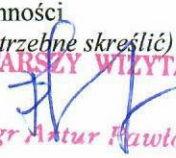
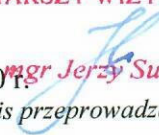
### Podstawa prawna kontroli:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481 z późn. zm.) – zwana dalej u.o.s.o.
  2. Ustawa z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) – zwana dalej u.o.p.z.p.n.t.s.
  3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
  4. Ustawa z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /art. 8a, ust. 5, pkt 2/ (Dz. U. z 2019 r. poz. 59 z późn. zm.).
  5. Wytyczne GIS, MZ i MEN dla organizatorów wypoczynku dzieci i młodzieży.
- 1. Kontrola przeprowadzona w ramach sprawowanego nadzoru przez Kuratora Oświaty na skutek: ~~bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli; żadne z powyższych (niepotrzebne skreślić).~~**
- 2. Podmiot wnioskujący o kontrolę:** Lubelski Kurator Oświaty
- 3. Kontrola przeprowadzona we współpracy z (niepotrzebne skreślić):**
- a) ~~Państwową Inspekcją Sanitarną;~~
  - b) ~~Komendą Powiatową (Miejską) Państwowej Straży Pożarnej;~~
  - e) ~~inne.....~~
- 4. Data i forma powiadomienia o kontroli:** rozmowa telefoniczna w dniu 18.08.2020 r. z kierownikiem wypoczynku, (nie dotyczy w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli)
- 5. Zakres kontroli:**  
Organizacja wypoczynku letniego na terenie województwa lubelskiego zgodnie z przepisami prawa

### I. Informacje podstawowe:

1.	Nr zgłoszenia do bazy wypoczynku	21609/MAZ/L-2020	
2.	Termin wypoczynku	od: 13.08.2020 r.	do: 21.08.2020 r
3.	Organizator wypoczynku (nazwa lub imię i nazwisko)	Miejsko - Powiatowy Klub Koszykówki	
	Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora, tel.	ul. Lipowa 50, 08-300 Sokółów Podlaski tel. 503411016	
4.	Lokalizacja wypoczynku (Nazwa i adres)	Ośrodek Szkolno Wypoczynkowy Drzewce „U Błażeja”, Drzewce Kolonia 62b, 24 – 150 Drzewce	
5.	Miejsce kontroli (Nazwa i adres)	Ośrodek Szkolno Wypoczynkowy Drzewce „U Błażeja”, Drzewce Kolonia 62b, 24 – 150 Drzewce	

*[Handwritten signatures]*

6.	Wypoczynek	<input checked="" type="checkbox"/> wyjazd poza miejsce zamieszkania <input type="checkbox"/> w miejscu zamieszkania (np. półkolonia)	
7.	Data rozpoczęcia czynności kontrolnych	19 sierpnia 2020 r.	
	Data zakończenia czynności kontrolnych	19 sierpnia 2020 r.	
8.	Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko	██████████
		Adres zamieszkania/telefon	ul. ██████████ 08 -300 Sokołów Podlaski tel. ██████████
9.	Kontrolujący	Imię i nazwisko	<b>Artur Pawłowski</b> Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić) <b>STARSZY WIZYTATOR</b>  mgr Artur Pawłowski 19.08.2020 r. data i podpis przeprowadzającego kontrolę
		Stanowisko służbowe	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Kuratorium Oświaty w Lublinie
		Nr upoważnienia	Nr 1/2020 z dnia 02.01.2020 r.
	Kontrolujący	Imię i nazwisko	<b>Jerzy Surma</b> Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić) <b>STARSZY WIZYTATOR</b>  mgr Jerzy Surma 19.08.2020 r. data i podpis przeprowadzającego kontrolę
		Stanowisko służbowe	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Kuratorium Oświaty w Lublinie
		Nr upoważnienia	Nr 2/2020 z dnia 02.01.2020 r.

10.	Sfinansowanie/dofinansowanie wycieczki ze środków publicznych	<input type="checkbox"/> MEN
		<input type="checkbox"/> KO jakie?
		.....
		<input type="checkbox"/> inne jakie?
		.....
		<input checked="" type="checkbox"/> brak dofinansowania ze środków publicznych

## II. Informacje dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa uczestników wycieczki:

- Opinia Komendy Powiatowej (Miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej:  TAK  NIE  
(UWAGA: wypełnić tylko w przypadku niezarejestrowanego wycieczki)
- Organizator opracował procedury zapobiegawcze związane z epidemią koronawirusa:**  
 TAK  NIE
- Organizator zapewnił przeszkolenie kadry wycieczki w zakresie obowiązujących procedur:**  TAK  NIE
- Czy organizator dokonał zmian okoliczności objętych zgłoszeniem:**  TAK  NIE
  - Jeśli TAK, czy zmiany te zgłoszone zostały w Kuratorium Oświaty:  TAK  NIE
  - Kierownik lub osoba upoważniona oświadcza, że nie posiada informacji o dokonaniu zmian okoliczności objętych zgłoszeniem przez organizatora:  TAK

## III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

- Łączna liczba uczestników wycieczki: 53, /zgodnie z Wytycznymi GIS, MZ, MEN/**
  - powyżej 10 roku życia: 42
  - do 10 roku życia: 11
  - niepełnosprawnych lub przewlekle chorych: 0
- Liczba grup: 4**
- Liczba wychowawców: 4**  
**Zgodność danych w pkt 1-3 z:**  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności  
**Zakres niezgodności:**  
Liczba uczestników wyższa aniżeli w zgłoszeniu wycieczki.
- Liczba kart kwalifikacyjnych uczestników: 53**  
**Ocena zgodności karty kwalifikacyjnej ze wzorem /art. 92k u.o.s.o. i §7 rozporządzenia/**  
 Karty kwalifikacyjne są zgodne ze wzorem będącym załącznikiem nr 6 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
- Organizator posiada pisemne oświadczenia rodziców/pełnoletniego uczestnika o tym, że uczestnicy:**
  - są zdrowi w dniu wyjazdu, nie mieli infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną:  TAK  NIE  NIE WSZYSTKIE
  - nie zamieszkiwali z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wycieczki, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wycieczki:  TAK  NIE  NIE WSZYSTKIE
- Kadra wycieczki – spełnia warunki, o których mowa w art. 92p u.o.s.o.:**
  - Kierownik wycieczki** - spełnia warunki, o których mowa w art. 92p ust. 1 i 3-5 u.o.s.o. oraz w art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:  
 TAK  NIE
  - Zgodność danych w pkt 6a z:  
 Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

**Zakres niezgodności:**

Przedłożono dokumentację potwierdzającą spełnienie warunków  TAK  NIE\*

\*jeżeli NIE, to dlaczego:

Brak informacji z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do kierownika wypoczynku.

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i zaznaczyć X	
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego lub pisemne oświadczenie o niekaralności kierownika	X
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym	
3.	Kurs na kierownika wypoczynku + co najmniej średnie wykształcenie + potwierdzone co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno -wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w ciągu ostatnich 15 lat	
4.	Kurs na kierownika wypoczynku + instruktor harcerski nieposiadający średniego wykształcenia w stopniu co najmniej przewodnika, jeśli wypoczynek organizowany jest przez organizację harcerską	
5.	Osoba zajmująca stanowisko kierownicze w szkole/placówce (należy podać szkołę lub placówkę)	
6.	Co najmniej średnie wykształcenie + czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcemistrza (jeśli organizatorem nie jest organizacja harcerska)	
7.	Nauczyciel + kurs kierownika wypoczynku	X

- c) **Wychowawcy spełniają warunki, o których mowa w art. 92p ust. 2, 3 i 6 u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:**  
 TAK  NIE  NIE WSZYSCY

- d) **Zgodność danych w pkt 6c z:**  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności

**Zakres niezgodności:**

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie wymagań:  TAK  NIE\*

\*jeżeli NIE, to dlaczego:

1. Brak informacji z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do wychowawców wypoczynku.
2. Jedna zmiana na stanowisku wychowawcy.

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i wpisać liczbę	Liczba
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego	4
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym	0
3.	Pisemne oświadczenie o spełnieniu warunków niekaralności	
4.	Nauczyciel	
5.	Trener i instruktor sportu – jeśli uprawnienia wydane było przed sierpniem 2013 r.	
6.	Kurs na wychowawcę wypoczynku+18 lat +co najmniej średnie wykształcenie	4
7.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika bez co najmniej średniego wykształcenia, jeśli wypoczynek jest organizowany przez organizację harcerską	
8.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika + co najmniej średnie	

*M. K...*  
*[Signature]*

	wykształcenie jeśli wypoczynek nie jest organizowany przez organizację harcerską	
--	--	--

- e) Pozostała kadra wypoczynku - liczba ogółem: 0  
 f) Pozostała kadra wypoczynku spełnia warunki, o których mowa w art. 92c ust.1 pkt.2 lit. b u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:  
 TAK  NIE  NIE WSZYSCY

- Zgodność danych w pkt 6f z:  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności

**Uwaga:**

Nie dotyczy

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie warunków:  TAK  NIE\*

\*jeżeli NIE, to dlaczego

	Należy wpisać liczbę	tak/liczba	nie/liczba
1.	Ukończone 18 lat, co najmniej średnie wykształcenie, wiedza, doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizowanych zajęć		
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym		

**7. Sposób zapewnienia dostępu do opieki medycznej (art. 92c ust. 2 pkt 3 u.o.s.o.):**

znajomość danych teleadresowych, godzin przyjęć oraz zakresu świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

umowa z lekarzem/pielęgniarką/ratownikiem medycznym – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

**8. Sposób realizacji Wytycznych GIS, MZ i MEN dla organizatorów wypoczynku dzieci i młodzieży:**

zapewnienie dostępu do termometru.

regularny pomiar temperatury uczestnikom wypoczynku i kadrze wypoczynku.

zapewnienie pomieszczenia umożliwiającego natychmiastowe odizolowanie uczestnika lub kadry wypoczynku, u której wystąpiły objawy chorobowe.

**9. Sposób zapewnienia bezpiecznego korzystania z wyznaczonego obszaru wodnego (art.92c ust. 2 pkt 6 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):**

Według oświadczenia kierownika opiekę zapewniają wychowawcy grup i ratownik wodny.

**10. Sposób zapewnienia bezpiecznego przebywania w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich (art.92c ust. 2 pkt 7 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):**

Nie dotyczy.

**11. Dokumentacja i czynności potwierdzające realizację obowiązków kierownika wypoczynku (§ 5 ust. 1 rozporządzenia) :**

L.p.	Rodzaj dokumentacji	TAK	NIE
1.	Program wypoczynku	X	
1a	Zgodność z obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN	X	
2.	Plany pracy grup	X	
3.	Rozkład dnia podczas wypoczynku	X	
4.	Zakresy czynności wychowawców wypoczynku oraz innych pracowników (trenerów, instruktorów sportu, rekreacji ruchowej, animacji kulturalno-oświatowej, lektorów języka, innych osób prowadzących zajęcia podczas	X	

*[Handwritten signatures and initials]*

	wypoczynku)		
5.	Dokumentacja świadcząca o kontroli wykonywania obowiązków przez pracowników oraz sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminów i programu wypoczynku	X	
6.	Regulaminy opracowane odpowiednio z uwzględnieniem specyfiki wypoczynku oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i> Wykaz regulaminów: 1. Regulamin obozu. 2. Regulamin poruszania się po drogach.	X	
7.	Dzienniki zajęć zgodne ze wzorem z rozporządzenia MEN	X	
8.	Dokumentacja świadcząca o zapewnieniu uczestnikom zróżnicowanej diety	X	
9.	Dokumentacja wypadków uczestników: - informacje o udzielonej pomocy medycznej		-
	- sposób powiadomienia podmiotów ustawowych		-
	- protokoły powypadkowe		-

**Uwagi do tabeli pkt 1-9**

Pkt. 9 Nie było wypadku.

**12. Liczba wypadków podczas wypoczynku: 0**

**Sposób przeprowadzenia postępowania powypadkowego (art. 921 u.o.s.o.) (jeżeli dotyczy):**

**13. Działania i dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wychowawcy (§ 5 ust. 2 rozporządzenia) :**

l.p.		TAK	NIE
1.	Zapoznał się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników	X	
2.	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wypoczynku	X	
3.	Realizuje i dokumentuje przyjęty plan pracy z grupą	X	
4.	Organizuje i dokumentuje zajęcia zgodnie z rozkładem dnia i <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
5.	Zapoznał uczestników z regulaminami obowiązującymi podczas wypoczynku w tym w zakresie bezpieczeństwa i higieny	X	

**Uwagi do tabeli pkt 1-5**

**14. Opis warunków lokalowych (w tym: liczba dzieci w pokojach, dostęp do łazienek i wc, liczba sal do zajęć, świetlica, infrastruktura sportowa, inne):**

Obóz zlokalizowany w Ośrodku Szkolno – Wypoczynkowym w Drzewcach. Pokoje od 2 do 4 osobowe z łazienkami. Zaplecze rekreacyjno-sportowe: boisko do piłki nożnej, świetlica, siłownia.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
--	-----	-----

**Zakres niezgodności:**

**Opis wyposażenia pozostającego do dyspozycji uczestników wypoczynku (w tym: pomoce, urządzenia, przybory i materiały do zajęć, inne):**

Do dyspozycji uczestników: sprzęt sportowy (siatkarski), badminton, ringo, maty, stół do tenisa stołowego, stół do piłkarzyków, gry edukacyjne, planszowe.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
--	-----	-----

## Zakres niezgodności:

---

### IV. Uwagi i spostrzeżenia w zakresie nieprawidłowości:

1. **Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 9 u.o.s.o.):**
  - 1) Brak aktualnych informacji z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do kierownika wycieczki i wychowawców.
  - 2) Brak poinformowania Mazowieckiego Kuratora Oświaty o zmianach okoliczności objętych zgłoszeniem (zwiększona liczba uczestników oraz zmiana jednego wychowawcy).
2. **Imiona, nazwiska i funkcje osób odpowiedzialnych za nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 10 u.o.s.o.):**

Ad. 1) i Ad. 2) Organizator wycieczki: Miejsko - Powiatowy Klub Koszykówki w Sokołowie Podlaskim.

3. **Wydane zalecenia i termin ich realizacji pod rygorem zakończenia prowadzenia wycieczki (art. 92n ust. 1 u.o.s.o.).**
  - 1) Zobowiązuje się organizatora wycieczki do uzyskania informacji z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do Kierownika wycieczki i wychowawców zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) - **termin wykonania zalecenia: 20 sierpnia 2020 r. godz. 15.30.**
  - 2) Organizator wycieczki zawiadamia niezwłocznie właściwego kuratora oświaty o zmianach okoliczności objętych zgłoszeniem, zgodnie z art.92i ustawy o systemie oświaty. Termin wykonania zalecenia: **19 sierpnia 2020 r. do godz. 15.30.**

**O wykonaniu zaleceń organizator wycieczki winien poinformować Kuratorium Oświaty w Lublinie drogą mailową na adres: [wypoczynek@kuratorium.lublin.pl](mailto:wypoczynek@kuratorium.lublin.pl)**

### Klauzula informacyjna

Informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana Danych Osobowych jest Lubelski Kurator Oświaty z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 20-078 Lublin (e-mail: [kuratorium@kuratorium.lublin.pl](mailto:kuratorium@kuratorium.lublin.pl)), zwany dalej Administratorem;
- 2) dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w Kuratorium Oświaty w Lublinie w celu stosownej rejestracji Pani/Pana sprawy a następnie celem jej załatwienia w ramach posiadanych przez Administratora kompetencji i sprawowanej przez niego władzy publicznej, w tym wypełnienia ciążącego na nim obowiązku prawnego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) lub lit. e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. RODO;
- 3) podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu załatwienia Pani/Pana sprawy, przy czym jest ono - obowiązkowe – jeśli konieczność ta wynika z odrębnych przepisów prawa, bądź
- 4) posiada Pani/Pan prawo do:
  - żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
  - wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa;
- 6) w przypadku pytań i wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych kontaktować należy się z Inspektorem Ochrony Danych w sprawie danych osobowych: e-mail: [iod@kuratorium.lublin.pl](mailto:iod@kuratorium.lublin.pl)

M. K.

7

Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, może zgłosić do Lubelskiego Kuratora Oświaty pisemne, umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli. Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo do odmowy podpisania protokołu.

Mewa 19.08.2020

(miejsowość, data i podpis  
organizatora wycieczki  
lub kierownika wycieczki  
albo osoby upoważnionej)



STARSZY WIZYTATOR

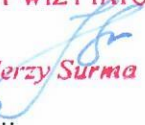
mgr Artur Pawłowski

Drużba 19.08.2020

(miejsowość, data i podpis  
osoby przeprowadzającej kontrolę)

STARSZY WIZYTATOR

mgr Jerzy Surma



Kontrolowany odmówił podpisania protokołu:	<b>TAK</b>	<b>NIE</b>
--	------------	------------

Poświadczam odbiór protokołu kontroli:

.....  
Data i podpis organizatora wycieczki  
lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej

8  
